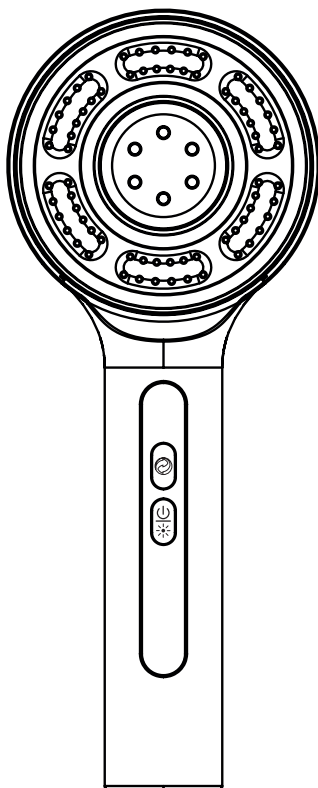




LA BROSSE MASSANTE CHEVEUX
THE HAIR MASSAGE BRUSH
EL CEPILLO MASAJEADOR PARA EL CABELLO
DE HAARBORSTEL MET MASSAGEFUNCTIE
A ESCOVA DE MASSAGEM PARA CABELOS
Réf. 15239120



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.
Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.
Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

PRÉCAUTIONS

- Ne pas utiliser le produit en continu sur la même zone pendant une longue période, car un massage excessif peut provoquer une irritation de la peau ou un inconfort du cuir chevelu.
- Ne pas utiliser ce produit lors d'opérations nécessitant de la précision ou en conduisant.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des zones ayant récemment subi une intervention chirurgicale ou sur une peau lésée, enflammée, congestionnée ou présentant tout autre signe d'inconfort.
- Ne pas utiliser ce produit en cas de maladie cardiaque ou d'antécédents cardiaques, de maladies aiguës, de tumeurs malignes, de troubles de la coagulation, d'ostéoporose, de troubles des tissus mous, d'antécédents d'accident vasculaire cérébral ou de toute autre anomalie physique.
- Ne pas utiliser cet appareil sur des personnes à mobilité réduite, souffrant d'un dysfonctionnement physique ou mental ou d'une déficience intellectuelle. Si l'utilisation est nécessaire, suivre les conseils d'un médecin.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser le masseur pendant la grossesse. Consulter un médecin avant utilisation, si nécessaire.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Ce produit est un appareil de santé électronique à usage domestique et ne remplace pas un équipement médical. Il ne convient pas au diagnostic, au traitement ou à toute autre utilisation commerciale. Ce produit est destiné uniquement au massage.
- Avant l'utilisation, retirer tous les accessoires ou autres éléments susceptibles de gêner le massage.
- En cas de douleur ou d'inconfort pendant l'utilisation de l'appareil, cesser de l'utiliser immédiatement.
- En cas de fonctionnement anormal pendant l'utilisation, éteindre l'appareil, le débrancher et contacter immédiatement le service clientèle. Ne pas démonter l'appareil ni tenter de le réparer soi-même.
- Lorsque le produit est utilisé dans des environnements spéciaux ou réglementés, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité applicables.
- Si de l'eau s'écoule de l'appareil, celui-ci ne doit plus être utilisé.
- Le produit doit être alimenté uniquement à une tension de sécurité extra-basse correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
- Tenir ce produit à l'écart du feu et des environnements corrosifs.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- L'appareil doit être débranché de l'alimentation secteur lors du retrait de la batterie.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.
- Pour les instructions relatives au chargement, se reporter à la section « CHARGEMENT DE L'APPAREIL ».
- Ne couvrir aucune partie de l'appareil alors qu'il est en fonctionnement.
- Inspecter fréquemment l'appareil pour déceler tout signe d'usure ou de dommage. Si de tels signes sont constatés ou si l'appareil a été mal utilisé, le renvoyer au fournisseur avant toute autre utilisation.
- Ne pas insérer d'épingles ou d'objets pointus dans l'appareil.
- Toujours tenir l'appareil à l'écart des objets tranchants ou des arêtes vives.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit sec. Ne pas placer d'objets sur l'appareil pendant le stockage.
- Cet appareil contient des batteries non remplaçables par l'utilisateur.



Lire la notice d'utilisation

Ce manuel d'instructions peut également être téléchargé à partir de notre site Internet : www.natureetdecouvertes.com

REMARQUES IMPORTANTES

- Suivre les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Utiliser l'appareil en fonction des besoins. Il est recommandé de ne pas l'utiliser plus de 10 minutes, en respectant des intervalles appropriés entre les séances.
- Une utilisation fréquente peut entraîner un inconfort ou des lésions cutanées.
- Lors de la première utilisation, il est recommandé d'effectuer un bref test cutané et d'observer toute modification de l'état de la peau ou de la réaction physique.
- Une légère rougeur ou une sensation de chaleur au niveau de la zone de massage est normale et doit disparaître après un court laps de temps. Régler l'intensité du massage en fonction du niveau de confort désiré.
- Si des cheveux sont pris dans l'appareil, ne pas tirer dessus avec force. Éteindre l'appareil et retirer soigneusement les cheveux.
- Pour éviter tout risque potentiel, lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Brancher la prise de chargement de l'appareil sur une alimentation électrique de 5V $\leftrightarrow$ 1A.
- Pour éviter tout dommage, ne pas démonter l'appareil soi-même.

CHARGEMENT DE L'APPAREIL

L'appareil est doté d'une batterie rechargeable intégrée. Le port de charge USB-C est situé en bas de l'appareil.

Procédure de chargement :

- Pour le chargement, utiliser le câble inclus dans la boîte.
 - Connecter l'extrémité USB-C à l'appareil et connecter l'extrémité USB-A à un adaptateur approprié ou à une alimentation USB.
- Le chiffre «8» s'allume et clignote pendant le processus de chargement.
 - Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant 8 cesse de clignoter.
 - Le temps de chargement est d'environ 4 heures pour une recharge complète de l'appareil.
- Lors du chargement, veiller à ce que l'appareil soit dans la plage de température de sécurité de la batterie (c'est-à-dire de 0°C à 40°C).

Remarque :

- La batterie peut être rechargée à tout moment et à tous les niveaux de puissance.
- Ce produit ne peut pas fonctionner pendant qu'il est en charge ; il doit être utilisé après avoir été débranché de l'alimentation.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, recharger complètement la batterie tous les trois mois.

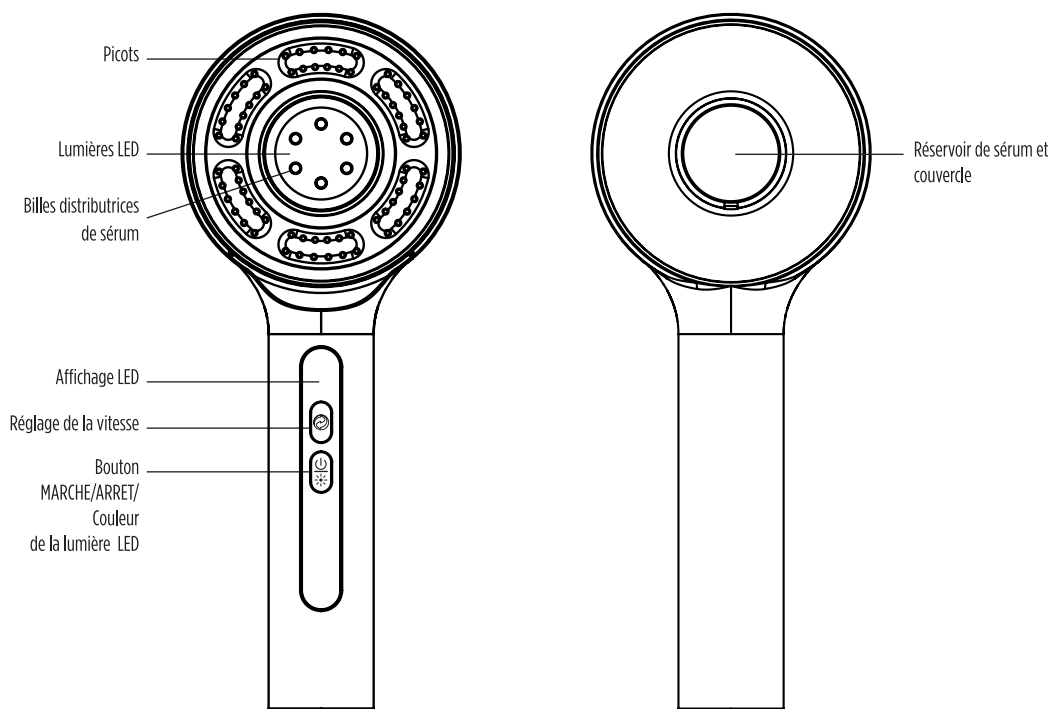
PRÉSENTATION DES FONCTIONS

La brosse massante est dotée de LED de couleur rouge, bleu et rouge + bleu.

Équipé de 6 billes distributrices de sérum, elle répartit uniformément votre sérum capillaire préféré directement sur les racines, sans laisser de résidu gras sur les longueurs.

- Lumière rouge : peut contribuer à améliorer l'état du cuir chevelu et à réduire la sensation de fatigue.
- Lumière bleue : peut aider à purifier le cuir chevelu et à réguler l'excès de sébum.
- Lumière mixte : combine les avantages de la lumière rouge et de la lumière bleue, pour un soin complet du cuir chevelu et des cheveux.

SCHÉMA DU PRODUIT



MODE DE FONCTIONNEMENT

1. Ouvrir le couvercle du réservoir de sérum et ajouter la quantité souhaitée de sérum ou de soin pour le cuir chevelu. Il est recommandé de ne pas ajouter plus de 3 ml.
 - Il est recommandé de nettoyer le réservoir de sérum après chaque utilisation. La manière dont les billes délivrent le sérum peut changer selon la formulation du soin (marque, texture, concentration); les textures très fluides peuvent entraîner de légères fuites. Nettoyer le réservoir rapidement après utilisation.
 - Attention : ne pas ajouter de substances inconnues ou de liquides corrosifs afin d'éviter d'endommager le produit.



2. Appuyer longuement sur  pour allumer ou éteindre l'appareil.



3. Appuyer brièvement sur  pour changer la couleur de la lumière LED lorsque l'appareil est allumé. Trois couleurs sont disponibles : rouge/bleu/rouge + bleu.

Appui sur le bouton 	Couleur Lumière LED
1 ^{er} appui (appui long pour allumer)	Rouge
2 ^{ème} appui	Bleu
3 ^{ème} appui	Rouge + Bleu
4 ^{ème} appui	Éteint la lumière
Appui long sur le bouton	Éteint l'appareil



4. Appuyer brièvement sur  pour passer d'un niveau de vitesse à l'autre. Cinq niveaux de vitesse sont disponibles.

Nombre d'appuis	Niveau de vitesse	Numéro affiché
1 ^{er} appui	Niveau 1	1
2 ^{ème} appui	Niveau 2	2
3 ^{ème} appui	Niveau 3	3
4 ^{ème} appui	Niveau 4	4
5 ^{ème} appui	Niveau 5	5
6 ^{ème} appui	Réinitialiser	0

Fonction de minuterie :

L'appareil s'éteint automatiquement après 10 minutes de fonctionnement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage :

Éteindre l'appareil avant de le nettoyer.

Après chaque utilisation, rincer le réservoir et la sortie du liquide avec de l'eau propre du robinet et une petite quantité de shampoing, ou avec de l'eau chaude (moins de 70°C), pour éviter qu'ils ne se bouchent. Essuyer l'appareil et le ranger dans un endroit sec et bien ventilé.

Stockage :

Le produit doit être stocké à une température ambiante comprise entre -5°C et 35°C, dans un endroit propre, sec et bien ventilé. Le tenir à l'écart des substances corrosives. Le tenir à l'écart du feu et des sources de chaleur. Protéger l'appareil des vibrations fortes, des chocs et de la pression, et le tenir à l'écart de la lumière directe du soleil et de la pluie.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée.	Recharger l'appareil.
	Le bouton Marche/Arrêt n'a pas été enfoncé correctement.	Appuyer à nouveau longuement sur la touche Marche / Arrêt.
	L'appareil s'est éteint automatiquement après 10 minutes de fonctionnement.	Appuyer à nouveau longuement sur la touche Marche / Arrêt.
Intensité faible	Batterie faible.	Recharger l'appareil.
Pas de réaction de la charge	La tension ou le courant de sortie n'est pas correct.	Utiliser un adaptateur approprié avec une tension et un courant corrects.
	Le câble de chargement est défectueux.	Remplacer le câble de chargement.

Attention : pour éviter les problèmes de charge, il est recommandé d'utiliser le câble USB-A vers USB-C fourni. Éviter d'utiliser un câble de charge 3-en-1 ou de charger plusieurs appareils en même temps.

DONNÉES TECHNIQUES

- Modèle : H25-HB002 (15239120)
- Alimentation : 5 W
- Batterie : batterie au lithium de 3.7V 1500 mAh
- Minuterie : 10 min
- Tension d'entrée : 5V $\approx$ 1A

L'entreprise se réserve le droit d'améliorer le produit et le manuel. En cas de modification sans préavis, l'apparence réelle du produit fera foi. Ce manuel a été soigneusement vérifié, mais des erreurs d'impression ou des incompréhensions du contenu sont possibles. Merci de votre compréhension. La société se réserve le droit de fournir des explications.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine résultant de l'élimination incontrôlée des déchets, recycler l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent récupérer ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Avertissements concernant les batteries :

- Éviter de court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Il convient de rappeler que les batteries doivent être éliminées dans le respect des aspects environnementaux. Ne pas jeter les batteries usagées dans la poubelle. Veuillez contacter votre revendeur afin de protéger l'environnement.
- Les batteries (batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu, etc). En cas de fuite de la batterie, éviter tout contact avec la peau. Isoler la batterie qui fuit dans un sac en plastique scellé et la mettre au rebut conformément aux consignes de protection de l'environnement.
- En cas de contact avec la peau, les muqueuses ou les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin ou un ophtalmologiste.
- **AVERTISSEMENT :** pour recharger la batterie, utiliser uniquement l'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

PRECAUTIONS

- Do not use the product continuously on the same area for a long time, as excessive massage may cause skin irritation or scalp discomfort.
- Do not use this product during precise operations or while driving.
- Do not use the device on areas that have recently undergone surgery, or on skin that is damaged, inflamed, congested, or showing any other signs of discomfort.
- Do not use this product if you have heart disease or a history of heart conditions, acute illnesses, malignant tumors, bleeding disorders, osteoporosis, soft tissue disorders, a history of stroke, or any other physical abnormalities.
- Do not use this device on individuals with reduced mobility, physical or mental dysfunction, or intellectual disabilities. If use is necessary, please follow a doctor's advice.
- It is not recommended to use the massager during pregnancy. Consult a doctor before use if necessary.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This product is a household electronic health-care device and is not a substitute for medical equipment. It is not suitable for diagnosis, treatment, or any commercial use. This product is intended for massage only.
- Before use, please remove any accessories or other items that may interfere with the massage
- If you experience pain or discomfort while using the product, stop using it immediately.
- In case of any abnormal operation during use, power off the device, unplug it, and contact customer service immediately. Do not disassemble or attempt repairs on your own.
- When using the product in special or regulated environments, always follow the applicable safety guidelines.
- If water leaks from the appliance, the appliance should no longer be used.
- The product must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- Please keep this product away from fire and corrosive environment.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- For instructions on charging, please refer to the 'CHARGING THE DEVICE' section.

- Do not cover any part of the device in operation.
- Examine the appliance frequently for signs of wear or damage. If there are such signs or if the appliance has been misused, return it to the supplier prior to any further uses.
- Do not insert pins or pointy objects into the appliance.
- Keep the appliance away from sharp objects or sharp edges at all times.
- When not in use, store the appliance in a dry place. Do not place any objects on it during storage.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.



Read instruction manual

This instruction manual can also be downloaded from our website at: www.natureetdecouvertes.com

IMPORTANT NOTES

- Follow the instructions before using this device.
- Use the device as needed. It is recommended to use it for no more than 10 minutes at a time, with appropriate intervals between sessions.
- Frequent use may cause discomfort or skin injury.
- For first-time use, it is recommended to perform a short skin test and observe any changes in skin condition or physical response.
- Mild redness or warmth in the massage area is normal and should subside after a short time. Adjust the massage intensity according to your comfort level.
- If hair becomes caught in the device, do not pull forcefully. Turn off the device and carefully remove the hair.
- To prevent potential hazards, read this manual thoroughly before using the device.
- Connect the device's charging plug to a 5V --- 1A power supply.
- To avoid any damage, do not disassemble this device on your own.

CHARGING THE DEVICE

The device has a built-in rechargeable battery. The USB-C charging port is located at the bottom of the device.

Charging procedure:

- For charging, use the cable included in the box.
 - Connect the USB-C end to the product and connect the USB-A end to an appropriate adaptor or USB power supply.
- The number "8" will light up and flash during the charging process.
 - Once the battery is fully charged, the 8 indicator will stop flashing.
 - The charging time is about 4 hours to fully charge the device.
- When charging, please ensure that the appliance is placed within the safe temperature range of the battery (i.e. 0°C to 40°C).

Note:

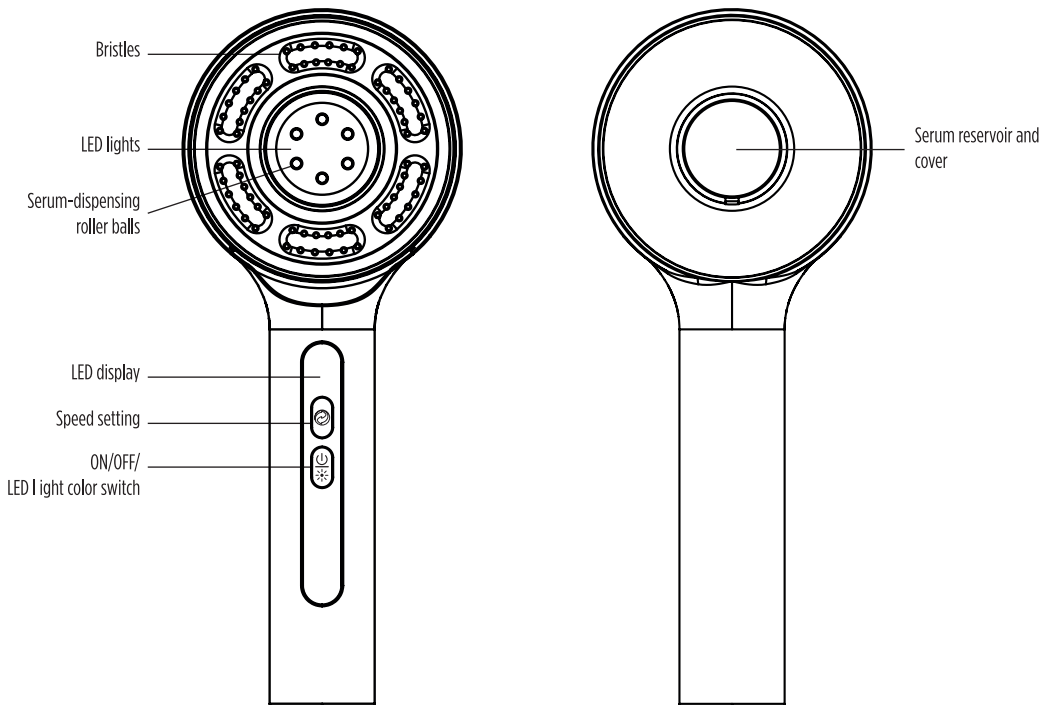
- The battery can be charged at any time and at all power levels.
- This product cannot work while charging; it should be used after being disconnected from the power supply.
- If the device is not used for a prolonged period of time, fully recharge the battery every three months.

FUNCTION INTRODUCTION

The massage brush has red, blue and red + blue LEDs. Equipped with 6 serum dispensing balls, it evenly distributes your favourite hair serum directly to the roots, without leaving any greasy residue on the lengths.

- Red light: may help improve scalp condition and reduce feelings of fatigue.
- Blue light: may assist in cleansing the scalp and controlling excess oil.
- Mixed light: combines the benefits of red and blue lights, delivering comprehensive care to support the scalp and hair.

PRODUCT DIAGRAM



OPERATION METHOD

1. Open the serum reservoir cover and add the desired amount of scalp care serum. It is recommended to add no more than 3 ml.
 - It is recommended to clean the serum reservoir after each use. The way in which the beads deliver the serum may vary depending on the formulation of the product (brand, texture, concentration); very fluid textures may cause slight leakage. Clean the reservoir promptly after use.
 - Caution: do not add unknown substances or corrosive liquids to avoid product damage.



2. Long press to turn the device on or off.



3. Short press to change the LED light color when the device is on. There are three colors options: red/blue/red + blue.

Button press	LED Light color
1 st press (long press to turn on)	Red
2 nd press	Blue
3 rd press	Red + Blue
4 th press	Light off
Long press of button	Turn Off the device

4. Short press to switch between speed levels. There are 5 speed levels available.

Number of Presses	Speed level	Display number
1 st press	Level 1	1
2 nd press	Level 2	2
3 rd press	Level 3	3
4 th press	Level 4	4
5 th press	Level 5	5
6 th time	Reset	0

Timer function:

Device will turn off automatically after 10 minutes of operation.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning:

Power off the device before cleaning.

After each use, rinse the reservoir and the liquid outlet with clean tap water and a small amount of shampoo, or with warm water (below 70°C), to prevent blockage. Wipe the device clean and store it in a dry, well-ventilated place.

Storage:

The product should be stored at an ambient temperature of -5°C to 35°C, in a clean, dry and well-ventilated place. Keep it away from corrosive substances. Keep away from fire and heat sources. Protect the product from strong vibrations, impacts, or pressure, and keep it away from direct sunlight and rain.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The device does not work	Battery is out of power.	Charge the device.
	The ON/OFF button was not pressed correctly.	Long press the ON/OFF button again.
	The device has switched off automatically after 10 minutes of operation.	Long press the ON/OFF button again.
Weak intensity	Low power.	Charge the device.
No charging response	The output voltage or current is not correct.	Use an appropriate adapter with correct voltage and current.
	Charging cable is faulty.	Replace the charging cable.

Caution: to prevent charging issues, it is recommended to use the provided USB-A to USB-C cable. Avoid using a 3-in-1 charging cable or charging multiple devices at the same time.

TECHNICAL DATA

- Model: H25-HB002 (15239120)
- Battery: 3.7V lithium battery 1500mAh
- Input Voltage: DC 5V $\approx$ 1A
- Power: 5W
- Timer: 10 min

The company reserves the right to improve the product and the manual. If there is any change without notice, the appearance of the product in kind shall prevail. This book has been carefully checked, but there may be printing mistakes or misunderstanding of the content, please understand. The company reserves the right to explain.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Battery warnings:

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dust bin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- The batteries (batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. If battery leakage occurs, avoid contact with skin. Isolate the leaking battery in a sealed plastic bag and put it in the scrap following the instructions environmental protection.
- If contact with the skin, mucous membranes or eyes rinse thoroughly with water and contact your doctor or ophthalmologist.
- **WARNING:** for the purpose of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

PRECAUCIONES

- No utilice el producto de forma continuada en la misma zona durante mucho tiempo, ya que masajear en exceso puede irritar la piel o provocar molestias en el cuero cabelludo.
- No utilice este producto mientras efectúa operaciones precisas o conduce.
- No utilice el aparato en zonas que se hayan sometido recientemente a una cirugía, ni en áreas con la piel dañada, inflamada, congestionada o que presente otro tipo de molestias.
- No utilice este producto si padece alguna enfermedad cardíaca o tiene antecedentes de afecciones cardíacas, enfermedades agudas, tumores malignos, trastornos hemorrágicos, osteoporosis, lesiones de los tejidos blandos, antecedentes de apoplejía o cualquier otra anomalía física.
- No utilice este aparato con personas con movilidad reducida, trastornos físicos o mentales o discapacidad intelectual. Si es necesario utilizarlo, siga las recomendaciones de un médico.
- No se recomienda utilizar el masajeador durante el embarazo. Consulte a un médico antes de usarlo si es necesario.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Este producto es un dispositivo electrónico de salud de uso doméstico que no pretende sustituir a un equipo médico. No es apto para el diagnóstico, tratamiento ni ningún uso comercial. Este producto está destinado exclusivamente a dar masajes.
- Antes de utilizarlo, retire todos los accesorios u otros elementos que puedan obstaculizar el masaje.
- Si experimenta algún dolor o malestar al usar el producto, deje de utilizarlo inmediatamente.
- En caso de observar un funcionamiento anómalo durante el uso, apague el aparato, desenchúfelo y póngase inmediatamente en contacto con el servicio de atención al cliente. No lo desmonte ni intente repararlo por su cuenta.
- Cuando utilice el producto en entornos especiales o regulados, siga siempre las directrices de seguridad aplicables.
- Si el aparato tiene fugas de agua, no debe seguir utilizándose.
- El producto solo debe suministrarse a una tensión extra baja de seguridad correspondiente a la marca indicada en el aparato.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de entornos corrosivos.

- Antes de desechar el aparato, quite la batería.
- El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica en el momento de quitar la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.
- Para conocer las instrucciones sobre la carga, consulte la sección «CARGA DEL DISPOSITIVO».
- No cubra ninguna parte del aparato mientras esté en funcionamiento.
- Revise el aparato con frecuencia para detectar signos de desgaste o daños. Si se detectan tales signos, o si el aparato se ha utilizado incorrectamente, devuélvalo al proveedor antes de utilizarlo nuevamente.
- No introducir alfileres ni objetos puntiagudos en el aparato.
- Mantener el dispositivo alejado en todo momento de objetos o bordes afilados.
- Cuando no utilice el producto, guárdelo en un lugar seco. No colocar ningún objeto encima del aparato al guardarlo.
- El aparato contiene baterías que no se pueden sustituir.



Leer el manual de instrucciones

Este manual de instrucciones también puede descargarse en nuestra página web: www.natureetdecouvertes.com

NOTAS IMPORTANTES

- Siga las instrucciones antes de utilizar este aparato.
- Utilice el aparato según sus necesidades. Se recomienda utilizarlo durante 10 minutos seguidos como máximo, esperando los intervalos adecuados entre sesiones.
- El uso frecuente puede causar molestias o lesiones cutáneas.
- Para la primera utilización, se recomienda realizar una breve prueba cutánea y observar cualquier cambio en el estado de la piel o en la respuesta física.
- Es normal experimentar un ligero enrojecimiento o una sensación de calor en la zona de masaje y deberían desaparecer al poco tiempo. Ajuste la intensidad del masaje según su nivel de comodidad.
- Si el pelo queda atrapado en el aparato, no tire fuerte.
- Apague el aparato y retire el pelo con cuidado.
- Para evitar posibles peligros, lea detenidamente este manual antes de utilizar el aparato
- Conecte el enchufe de carga del aparato a una fuente de alimentación de 5V --- 1A.
- Para evitar cualquier daño, no desmonte el aparato por su cuenta.

CARGAR EL DISPOSITIVO

El aparato lleva una batería recargable incorporada. El puerto de carga USB-C se encuentra en la parte inferior del aparato.

Procedimiento de carga:

- Para la carga, utilice el cable incluido en la caja.
 - Conecte el extremo USB-C al producto y conecte el extremo USB-A a un adaptador o fuente de alimentación USB adecuados.
- El número «8» se iluminará y parpadeará durante el proceso de carga.
 - Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador 8 dejará de parpadear.
 - El tiempo necesario para la carga completa del aparato es de unas 4 horas.
- Durante la carga, asegúrese de que el aparato se encuentre en el intervalo de temperatura de la batería seguro (es decir, entre 0°C y 40°C).

Recuerde:

- La batería se puede cargar en cualquier momento y en todos los niveles de potencia.
- Este producto no puede funcionar mientras se carga; solo se podrá utilizar cuando se haya desenchufado de la red eléctrica.
- Si el aparato no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, recargue completamente la batería cada tres meses.

PRESENTACIÓN DE LAS FUNCIONES

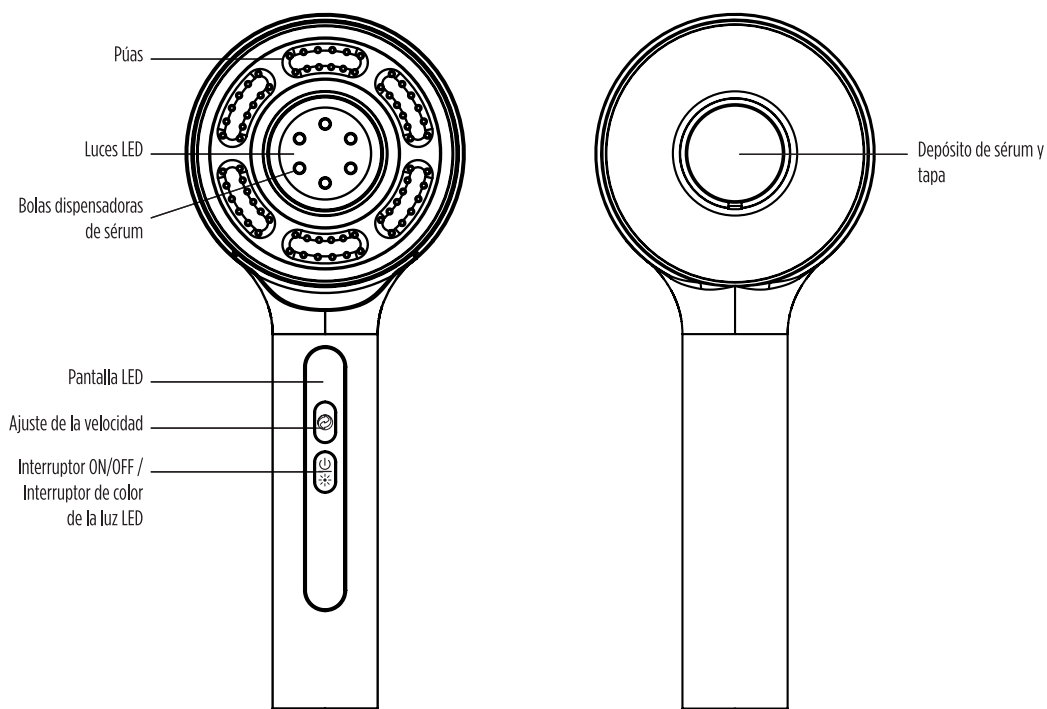
El cepillo masajeador cuenta con LED de color rojo, azul y rojo + azul. Equipado con 6 bolas dispensadoras de sérum, distribuye uniformemente tu sérum capilar favorito directamente sobre las raíces, sin dejar residuos grasos en las puntas.

Luz roja: puede ayudar a mejorar el estado del cuero cabelludo y reducir la sensación de fatiga.

Luz azul: puede ayudar a limpiar el cuero cabelludo y controlar el exceso de grasa.

Luz mixta: combina los beneficios de las luces roja y azul, proporcionando un cuidado integral para el cabello y el cuero cabelludo.

DIAGRAMA DEL PRODUCTO



MÉTODO DE FUNCIONAMIENTO

1. Abra la tapa del depósito de sérum y añada la cantidad que prefiera de sérum para el cuidado del cuero cabelludo. Se recomienda no añadir más de 3 ml.
 - Se recomienda limpiar el depósito de sérum después de cada uso. La forma en que las bolitas dispensan el sérum puede variar en función de la fórmula del producto (marca, textura, concentración); las texturas muy fluidas pueden provocar ligeras fugas. Limpie el depósito rápidamente después de su uso.
 - Precaución: para evitar daños en el producto, no añada sustancias desconocidas ni líquidos corrosivos.
2. Mantenga pulsado  para encender o apagar el aparato.
3. Use brevemente  para cambiar el color de la luz LED cuando el dispositivo está encendido. Hay tres opciones de color: rojo/azul/rojo + azul.

Pulsar el botón 	Color de la luz LED
Primera vez (mantener pulsado para encender)	Rojo
Segunda vez	Azul
Tercera vez	Rojo + Azul
Cuarta vez	Luz apagada
Mantener el botón pulsado	Apagar el dispositivo

4. Pulse brevemente  para cambiar entre los niveles de velocidad. Hay 5 niveles de velocidad disponibles.

Número de pulsaciones	Nivel de velocidad	Número que se muestra
Primera vez	Nivel 1	1
Segunda vez	Nivel 2	2
Tercera vez	Nivel 3	3
Cuarta vez	Nivel 4	4
Quinta vez	Nivel 5	5
Sexta vez	Reinicio	0

Función de temporizador:

El aparato se apagará automáticamente tras 10 minutos de funcionamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza:

Apague el aparato antes de limpiarlo.

Después de cada uso, enjuague el depósito y la salida de líquido con agua limpia del grifo y una pequeña cantidad de champú, o con agua templada (a menos de 70 °C) para evitar que se obstruyan. Limpie el aparato y guárdelo en un lugar seco y bien ventilado.

Almacenamiento:

El producto debe almacenarse a una temperatura ambiente de entre -5°C y 35°C, en un lugar limpio, seco y bien ventilado. Manténgalo alejado de cualquier sustancia corrosiva. Mantener alejado del fuego y de las fuentes de calor. Proteja el producto de las vibraciones fuertes, los impactos o la presión, y manténgalo a resguardo de la luz solar directa y la lluvia.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	Batería descargada	Cargue el aparato.
	El botón ON / OFF no se ha presionado correctamente.	Vuelva a mantener pulsado el botón ON/OFF.
	El aparato se ha apagado automáticamente tras 10 minutos de funcionamiento.	Vuelva a mantener pulsado el botón ON/OFF.
Intensidad demasiado baja	Baja potencia	Cargue el aparato.
Sin respuesta de carga	La tensión o la corriente de salida no son correctas	Utilice un adaptador adecuado con la tensión y la corriente correctas.
	Cable de carga defectuoso	Sustituya el cable de carga

Precaución: para evitar problemas de carga, se recomienda utilizar el cable USB-A a USB-C suministrado. Evite utilizar un cable de carga 3 en 1 o cargar varios dispositivos al mismo tiempo.

DATOS TÉCNICOS

- Modelo: H25-HB002 (15239120)
- Batería: batería de litio de 3,7V y 1500mAh
- Tensión de entrada: CC 5V $\pm$ 1A
- Potencia: 5W
- Temporizador: 10 minutos

La empresa se reserva el derecho de mejorar el producto y actualizar el manual. Si se produce algún cambio sin previo aviso, prevalecerá el aspecto del producto como tal. Tenga en cuenta que, pese a que este manual se ha revisado minuciosamente, es posible que contenga errores de imprenta o que su contenido pueda malinterpretarse. Le agradecemos su comprensión. La empresa se reserva el derecho a dar explicaciones.



Este marcado indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o comuníquese con el distribuidor donde compró el producto. Podrán llevarse este producto para reciclarlo de forma segura para el medioambiente.

Advertencias sobre las baterías:

- No cortocircuitar los bornes.
- Se ha de prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas y baterías. No tire las pilas usadas al cubo de la basura. Póngase en contacto con su distribuidor para proteger el medioambiente.
- Las pilas (o baterías incorporadas) no deben exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego u otros elementos similares. Si se produce una fuga de la batería, evite el contacto con la piel. Aísle la batería con fugas en una bolsa de plástico sellada y deséchela siguiendo las instrucciones sobre protección del medioambiente pertinentes.
- Si la pila entra en contacto con la piel, las mucosas o los ojos, aclarar abundantemente con agua y consultar al médico u oftalmólogo.
- **ADVERTENCIA:** para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable suministrada con el aparato.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

VOORZORGSMATREGELEN

- Gebruik het product niet gedurende lange tijd onafgebroken op dezelfde plek, omdat overmatig masseren huidirritatie of ongemak aan de hoofdhuid kan veroorzaken.
- Gebruik dit product niet tijdens precieze handelingen of tijdens het rijden.
- Gebruik het apparaat niet op gebieden die onlangs zijn geopereerd of op huid die beschadigd, ontstoken of overbelast is of andere tekenen van ongemak vertoont.
- Gebruik dit product niet als je last hebt van hartaandoeningen of een voorgeschiedenis van hartaandoeningen, acute ziekten, kwaadaardige tumoren, bloedingsstoornissen, osteoporose, aandoeningen van weke delen, een voorgeschiedenis van beroerte of andere lichamelijke afwijkingen.
- Gebruik dit apparaat niet bij personen met beperkte mobiliteit, lichamelijke of geestelijke functiestoornissen of verstandelijke beperkingen. Als gebruik noodzakelijk is, volg dan het advies van een arts op.
- Het wordt afgeraden om het massageapparaat te gebruiken tijdens de zwangerschap. Raadpleeg indien nodig een arts voor gebruik.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Dit product is een elektronisch gezondheidszorgapparaat voor huishoudelijk gebruik en is geen vervanging voor medische apparatuur. Het is niet geschikt voor diagnose, behandeling of enig commercieel gebruik. Dit product is **alleen** bedoeld voor massage.
- Verwijder voor gebruik accessoires of andere voorwerpen die de massage kunnen verstoren.
- Als je pijn of ongemakken ervaart tijdens het gebruik van het product, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- In geval van abnormale werking tijdens het gebruik, schakel je het apparaat uit, haal je de stekker uit het stopcontact en neem je onmiddellijk contact op met de klantenservice. Haal het apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren.
- Volg bij gebruik van het product in speciale of gereguleerde omgevingen altijd de geldende veiligheidsrichtlijnen.
- Als er water uit het apparaat lekt, mag het apparaat niet meer worden gebruikt.
- Het product mag **alleen** worden gevoed met een extra lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- Houd dit product uit de buurt van vuur en corrosieve omgevingen.

- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt afgedankt.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van het lichtnet als de batterij wordt verwijderd.
- De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid.
- Raadpleeg het gedeelte 'HET APPARAAT OPLADEN' voor instructies over het opladen.
- Bedek tijdens het gebruik geen enkel deel van het apparaat.
- Controleer het apparaat regelmatig op tekenen van slijtage of schade. Als het apparaat dergelijke tekenen vertoont, of als het verkeerd werd gebruikt, retourneer het dan aan de leverancier voordat je het verder gebruikt.
- Steek geen spelden of puntige voorwerpen in het apparaat.
- Houd het apparaat altijd uit de buurt van scherpe voorwerpen of scherpe randen.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats als je het niet gebruikt. Plaats er geen voorwerpen op tijdens de opslag.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.



Lees de gebruiksaanwijzing

Deze handleiding kan ook worden gedownload van onze website: www.natureetdecouvertes.com

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

- Volg de instructies voordat je dit apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat wanneer nodig. Het wordt aanbevolen om het niet langer dan 10 minuten per keer te gebruiken, met gepaste intervallen tussen de sessies.
- Veelvuldig gebruik kan ongemak of huidletsel veroorzaken.
- Bij het eerste gebruik wordt aanbevolen om een korte huidtest uit te voeren en eventuele veranderingen in de huidconditie of fysieke respons te observeren.
- Lichte roodheid of warmte in het massagegebied is normaal en moet na korte tijd verdwijnen. Pas de intensiteit van de massage aan aan je comfortniveau.
- Als er haar verstrikt raakt in het apparaat, trek er dan niet krachtig aan. Schakel het apparaat uit en verwijder het haar voorzichtig.
- Lees deze handleiding grondig door voordat je het apparaat gebruikt om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Sluit de oplaadstekker van het apparaat aan op een 5V --- 1A-voeding.
- Haal dit apparaat niet zelf uit elkaar om schade te voorkomen.

HET APPARAAT OPLADEN

Het apparaat heeft een ingebouwde oplaadbare batterij. De USB-C oplaadpoort bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Oplaadprocedure:

- Gebruik voor het opladen de meegeleverde kabel.
 - Sluit het USB-C uiteinde aan op het product en sluit het USB-A uiteinde aan op een geschikte adapter of USB-voeding.
- Het cijfer “8” licht op en knippert tijdens het opladen.
 - Zodra de batterij volledig is opgeladen, stopt de indicator 8 met knipperen.
 - Het duurt ongeveer 4 uur om het apparaat volledig op te laden.
- Zorg er tijdens het opladen voor dat het apparaat binnen het veilige temperatuurbereik van de batterij wordt geplaatst (d.w.z. 0°C tot 40°C)

Opmerking:

- De batterij kan op elk moment en op elk batterijniveau worden opgeladen.
- Dit product kan niet werken tijdens het opladen, het moet worden gebruikt nadat het is losgekoppeld van de voeding.
- Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet de batterij om de drie maanden volledig worden opgeladen.

FUNCTIE-INLEIDING

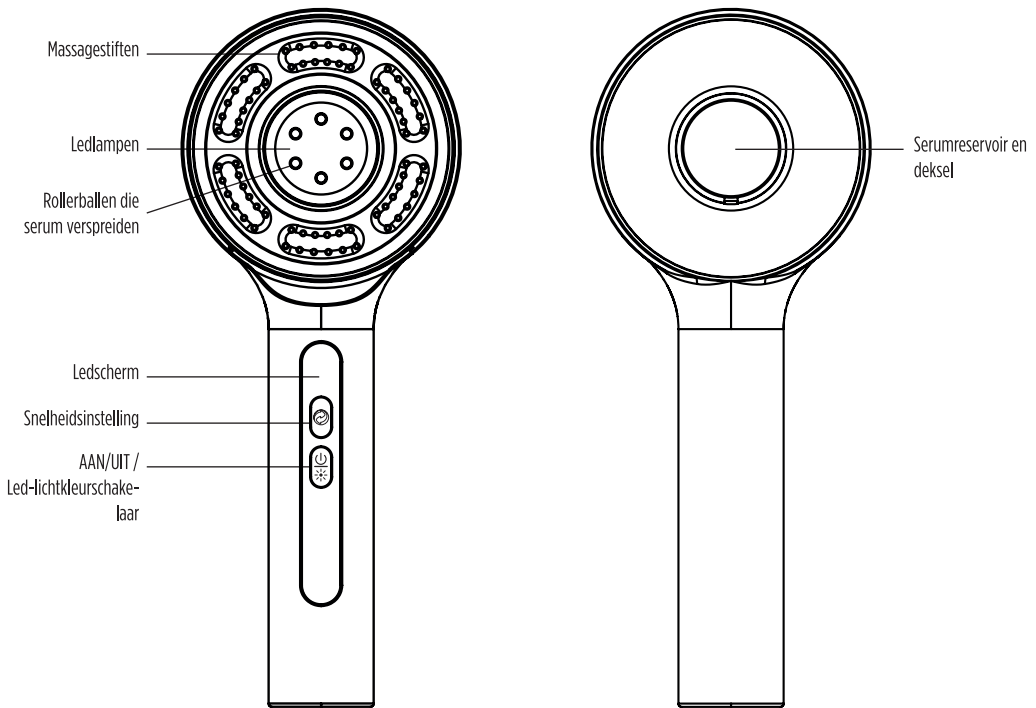
De massageborstel is voorzien van rode, blauwe en rode + blauwe LED-lampjes. Hij is uitgerust met 6 serumverdelende bolletjes en verdeelt uw favoriete haarserum gelijkmatig over de haarwortels, zonder vette resten achter te laten op de lengtes.

Rood licht: kan helpen de conditie van de hoofdhuid te verbeteren en gevoelens van vermoeidheid te verminderen.

Blauw licht: kan helpen bij het reinigen van de hoofdhuid en het controleren van overtollige olie.

Gemengd licht: combineert de voordelen van rood en blauw licht en biedt uitgebreide verzorging voor de hoofdhuid en het haar.

PRODUCTDIAGRAM



BEDIENINGSMETHODE

1. Open het deksel van het serumreservoir en voeg de gewenste hoeveelheid hoofdhuidverzorgings-serum toe. Het wordt aanbevolen om niet meer dan 3 ml toe te voegen
 - Het wordt aanbevolen om het serumreservoir na elk gebruik schoon te maken. De manier waarop de bolletjes het serum afgeven, kan variëren naargelang de samenstelling van het product (merk, textuur, concentratie); zeer vloeibare texturen kunnen licht lekken. Maak het reservoir snel na gebruik schoon.
 - Let op: voeg geen onbekende stoffen of bijtende vloeistoffen toe om schade aan het product te voorkomen.
2. Druk lang op  om het apparaat in of uit te schakelen.
3. Druk kort op  om de kleur van het ledlicht te veranderen als het apparaat aan staat. Er zijn drie kleuropties: rood/blauw/rood + blauw.

Knop indrukken 	LED-lichtkleur
1 ^e druk (lang indrukken om in te schakelen)	Rood
2 ^e druk	Blauw
3 ^e druk	Rood + Blauw
4 ^e druk	Licht uit
Knop lang indrukken	Schakel het apparaat uit

4. Druk kort op  om tussen snelheidsniveaus te schakelen. Er zijn 5 snelheidsniveaus beschikbaar.

Aantal keer drukken	Snelheidsniveau	Nummer weergeven
1 ^e druk	Niveau 1	1
2 ^e druk	Niveau 2	2
3 ^e druk	Niveau 3	3
4 ^e druk	Niveau 4	4
5 ^e druk	Niveau 5	5
6 ^e keer	Reset	0

Timerfunctie:

Het apparaat schakelt automatisch uit nadat het 10 minuten heeft gewerkt.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinigen:

Schakel het apparaat uit voordat je het schoonmaakt.

Spoel na elk gebruik het reservoir en de vloeistofuitlaat met schoon kraanwater en een kleine hoeveelheid shampoo, of met warm water (lager dan 70°C), om verstopping te voorkomen. Veeg het apparaat schoon en bewaar het op een droge, goed geventileerde plaats.

Opslag:

Het product moet worden bewaard bij een omgevingstemperatuur van -5°C tot 35°C, in een schone, droge en goed geventileerde plaats. Houd het uit de buurt van bijtende stoffen. Uit de buurt van vuur en hittebronnen houden. Bescherm het product tegen sterke trillingen, stoten of druk en houd het uit de buurt van direct zonlicht en regen.

VERHELPEN VAN STORINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Batterij is leeg.	Laad het apparaat op.
	De AAN/UIT-knop werd niet goed ingedrukt.	Druk nogmaals lang op de AAN/UIT-knop.
	Het apparaat schakelt automatisch uit nadat het 10 minuten heeft gewerkt.	Druk nogmaals lang op de AAN/UIT-knop.
Weekintensiteit	Laag vermogen	Laad het apparaat op.
Geen reactie op opladen	De uitgangsspanning of -stroom is niet correct	Gebruik een geschikte adapter met de juiste spanning en stroomsterkte.
	Oplaadkabel is defect	Vervang de oplaadkabel

Opgelet: om oplaadproblemen te voorkomen, is het aan te raden om de meegeleverde USB-A naar USB-C kabel te gebruiken. Vermijd het gebruik van een 3-in-1 oplaadkabel of het tegelijkertijd opladen van meerdere apparaten.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Model: H25-HB002 (15239120)
- Batterij: 3,7V lithiumbatterij 1500mAh
- Ingangsspanning: DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
- Vermogen: 5W
- Timer: 10 min

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om het product en de handleiding te verbeteren. Als er wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving, prevaleert het uiterlijk van het product in natura. Dit handboek werd zorgvuldig gecontroleerd, maar er kunnen drukfouten in staan of de inhoud kan verkeerd begrepen zijn. Gelieve hier begrip voor te tonen. Het bedrijf behoudt zich het recht voor om uitleg te geven.



Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het product op een verantwoorde wijze worden gerecycled om het duurzame hergebruik van materiele hulpbronnen te bevorderen. Om je gebruikte apparaat te retourneren, maak gebruik van de bestaande retour- en ophaalsystemen of neem contact op met het verkooppunt waar je het product hebt gekocht. Ze kunnen dit product overnemen voor milieuvriendelijke recycling.

Batterijwaarschuwingen:

- Er moet aandacht worden besteed aan de milieuaspecten bij het weggooien van de batterijen. Gooi lege batterijenniet in de vuilnisbak. Neem contact op met je verkoper om het milieu te beschermen.
- De batterijen (geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur en dergelijke. Vermijd contact met de huid als de batterij lekt. Isoleer de lekkende batterij in een verzegelde plastic zak en doe deze bij het schroot volgens de instructies van de milieubescherming.
- Bij contact met de huid, slijmvliesen of ogen grondig uitspoelen met water en contact opnemen met je arts of oogarts.
- **WAARSCHUWING:** gebruik voorhet opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die bij dit apparaat wordt geleverd.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

RECOMENDAÇÕES

- Não utilizar o produto continuamente na mesma área durante um longo período de tempo, uma vez que a massagem excessiva pode causar irritação da pele ou desconforto no couro cabeludo.
- Não utilizar este produto durante operações de precisão ou enquanto conduz.
- Não utilizar o dispositivo em áreas que tenham sido recentemente submetidas a cirurgia ou em pele danificada, inflamada, congestionada ou que apresente quaisquer outros sinais de desconforto.
- Não utilizar este produto se tiver doenças cardíacas ou antecedentes de doenças cardíacas, doenças agudas, tumores malignos, perturbações hemorrágicas, osteoporose, perturbações dos tecidos moles, antecedentes de AVC ou quaisquer outras anomalias físicas.
- Não utilizar este dispositivo em indivíduos com mobilidade reduzida, disfunção física ou mental, ou deficiência intelectual. Em caso de necessidade de utilização, seguir as indicações de um médico.
- Não é recomendada a utilização do massajador durante a gravidez. Consultar um médico antes de usar se estiver grávida.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- Este produto é um dispositivo eletrónico doméstico de cuidados de saúde e não substitui um equipamento médico. Não é adequado para diagnóstico, tratamento ou qualquer utilização comercial. Este produto destina-se exclusivamente a massagens.
- Antes de utilizar, retirar todos os acessórios ou outros objetos que possam interferir com a massagem.
- Em caso de dor ou de desconforto durante a utilização do produto, parar de o utilizar de imediato.
- Em caso de funcionamento estranho durante a sua utilização, desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada e contactar o serviço de apoio ao cliente de imediato. Não desmontar nem tentar reparar o dispositivo por si próprio.
- Ao utilizar o produto em ambientes especiais ou regulamentados, seguir sempre as diretrizes de segurança aplicáveis.
- Se houver fuga de água do aparelho, este não deve continuar a ser utilizado.
- O produto só deve ser fornecido com tensão extra baixa de segurança, correspondente à marcação no aparelho.
- Manter este produto afastado do fogo e de ambientes corrosivos.
- A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de ser considerada sucata.

- O aparelho tem de estar desligado da corrente elétrica para retirar a bateria.
- A bateria deve ser eliminada em segurança.
- Para obter instruções sobre o carregamento, consulte a secção «CARREGAR O DISPOSITIVO».
- Não tapar nenhuma parte do aparelho em funcionamento.
- Verificar com frequência a existência de sinais de desgaste ou de danos no aparelho. Se existirem tais sinais ou se o aparelho tiver sido incorretamente utilizado, devolva-o ao fornecedor antes de qualquer outra utilização.
- Não introduzir pinos ou objetos pontiagudos no aparelho.
- Manter o aparelho sempre afastado de objetos afiados ou de arestas vivas.
- Quando não estiver a ser utilizado, guardar o aparelho num local seco. Não colocar objetos em cima do aparelho durante o armazenamento.
- Este aparelho contém pilhas que não podem ser substituídas.



Leia o manual de instruções

Este manual de instruções também pode ser descarregado do nosso sítio Web: www.natureetdecouvertes.com

NOTAS IMPORTANTES

- Siga as instruções antes de utilizar este dispositivo.
- Utilizar o dispositivo conforme necessário. Recomenda-se a sua utilização por um período não superior a 10 minutos de cada vez, com intervalos adequados entre as sessões.
- A utilização frequente pode causar desconforto ou lesões na pele.
- Na primeira utilização, recomenda-se a realização de um pequeno teste cutâneo e a observação de quaisquer alterações no estado da pele ou na reação física.
- É normal que a zona de massagem apresente uma ligeira vermelhidão ou calor, que deverá desaparecer ao fim de pouco tempo. Ajuste a intensidade da massagem de acordo com o seu nível de conforto.
- Se o cabelo ficar preso no aparelho, não o puxe com força. Desligue o aparelho e retire o cabelo com cuidado.
- Para evitar potenciais perigos, leia atentamente este manual antes de utilizar o dispositivo.
- Ligue a ficha de carregamento do dispositivo a uma fonte de alimentação de 5V — 1A.
- Para evitar danos, não desmonte este aparelho.

CARREGAR O DISPOSITIVO

O dispositivo tem uma bateria recarregável incorporada. A porta de carregamento USB-C está localizada na parte inferior do dispositivo.

Procedimento de carregamento:

- Para carregar, utilize o cabo incluído na embalagem.
 - Ligue a extremidade USB-C ao produto e ligue a extremidade USB-A a um adaptador adequado ou a uma fonte de alimentação USB.
- O número “8” acende-se e pisca durante o processo de carregamento.
 - Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador 8 deixa de piscar.
 - O tempo de carregamento é de cerca de 4 horas para carregar totalmente o dispositivo.
- Ao carregar, certifique-se de que o aparelho é colocado no intervalo de temperatura segura da bateria (ou seja, 0°C a 40°C).

Nota:

- A bateria pode ser carregada em qualquer altura e em todos os níveis de potência.
- Este produto não pode funcionar enquanto estiver a carregar; deve ser utilizado depois de ser desligado da fonte de alimentação.
- Se o aparelho não for utilizado durante um longo período de tempo, recarregue totalmente a bateria de três em três meses.

INTRODUÇÃO À FUNÇÃO

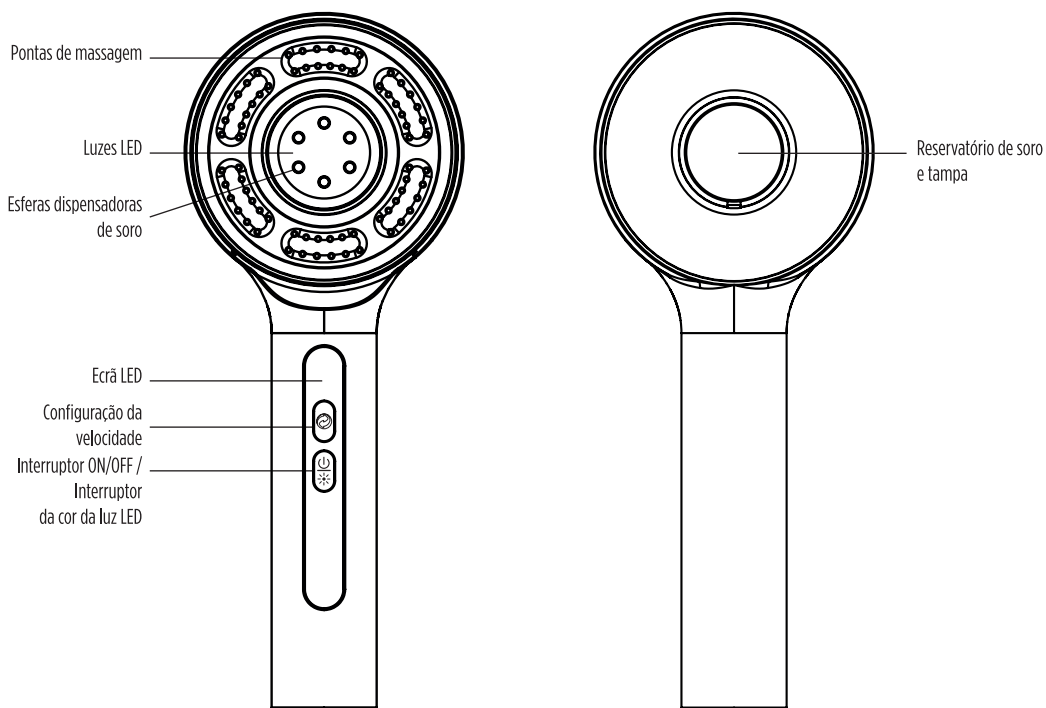
A escova massageadora possui LEDs vermelhos, azuis e vermelhos + azuis. Equipada com 6 esferas distribuidoras de sérum, ela distribui uniformemente o seu sérum capilar favorito diretamente nas raízes, sem deixar resíduos gordurosos nos fios.

Luz vermelha: pode ajudar a melhorar o estado do couro cabeludo e a reduzir a sensação de fadiga.

Luz azul: pode ajudar a limpar o couro cabeludo e a controlar o excesso de oleosidade.

Luz mista: combina os benefícios das luzes vermelha e azul, proporcionando um cuidado abrangente para apoiar o couro cabeludo e o cabelo.

ESQUEMA DO PRODUTO



MÉTODO DE FUNCIONAMENTO

1. Abrir a tampa do reservatório do soro e adicionar a quantidade desejada de soro para tratamento do couro cabeludo. Recomenda-se a adição de um máximo de 3 ml.
 - Recomenda-se limpar o reservatório de sérum após cada utilização. A forma como as esferas libertam o sérum pode variar consoante a formulação do produto (marca, textura, concentração); as texturas muito fluidas podem causar pequenas fugas. Limpe o reservatório rapidamente após a utilização.
 - Atenção: não adicionar substâncias desconhecidas ou líquidos corrosivos para evitar danos no produto.
2. Prima longamente  para ligar ou desligar o dispositivo.
3. Prima brevemente  para alterar a cor da luz LED quando o dispositivo está ligado. Existem três opções de cores: vermelho/azul/vermelho + azul.

Pressão no botão 	Cor da luz LED
1.º toque (pressão longa para ligar)	Vermelho
2.º toque	Azul
3.º toque	Vermelho + Azul
4.º toque	Luz apagada
Pressão prolongada do botão	Desligar o aparelho

4. Prima brevemente  para alternar entre os níveis de velocidade. Existem 5 níveis de velocidade disponíveis.

Número de toques	Nível de velocidade	Número exibido
1.º toque	Nível 1	1
2.º toque	Nível 2	2
3.º toque	Nível 3	3
4.º toque	Nível 4	4
5.º toque	Nível 5	5
6.º toque	Reiniciar	0

Função do temporizador:

O aparelho desliga-se automaticamente após 10 minutos de funcionamento.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza:

Desligue o dispositivo antes de o limpar.
Após cada utilização, lavar o reservatório e a saída de líquido com água limpa da torneira e uma pequena quantidade de champô, ou com água morna (inferior a 70°C), para evitar entupimentos. Limpe o aparelho e guarde-o num local seco e bem ventilado.

Armazenamento:

O produto deve ser armazenado a uma temperatura ambiente de -5°C a 35°C, num local limpo, seco e bem ventilado. Mantenha-o afastado de substâncias corrosivas. Manter afastado do fogo e de fontes de calor. Proteja o produto de fortes vibrações, impactos ou pressões e mantenha-o afastado da luz solar direta e da chuva.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Resolução
O aparelho não funciona.	A bateria está sem carga	Carregar o dispositivo.
	O botão ON/OFF não foi bem pressionado	Pressione longamente o botão ON/OFF outra vez.
	O aparelho desligou-se automaticamente ao fim de 10 minutos de estar a funcionar.	Pressione longamente o botão ON/OFF outra vez.
Intensidade da semana	Pouca carga	Carregar o dispositivo.
Sem resposta de carregamento	A tensão de saída ou corrente não está correta	Utilizar um adaptador adequado com a tensão e a corrente corretas.
	O cabo de carregamento está avariado	Substituir o cabo de carregamento

Cuidado: para evitar problemas de carregamento, recomenda-se a utilização do cabo USB-A para USB-C fornecido. Evite utilizar um cabo de carregamento 3 em 1 ou carregar vários dispositivos ao mesmo tempo.

DADOS TÉCNICOS

- Modelo: H25-HB002 (15239120)
- Bateria: Bateria de lítio de 3,7V 1500 mAh
- Tensão de entrada: CC 5V $\approx$ 1A
- Potência: 5W
- Temporizador: 10 minutos

A empresa reserva-se o direito de melhorar o produto e o manual. Em caso de alguma alteração sem aviso prévio, prevalece a aparência do produto em espécie. Este manual foi cuidadosamente verificado, podendo no entanto haver erros de impressão ou de má compreensão do conteúdo, agradecemos a sua compreensão. A empresa reserva-se o direito de apresentar uma explicação.



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos em matéria de ambiente ou de saúde humana decorrentes da eliminação não controlada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Se pretender devolver o dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha ou entre em contacto com o fornecedor junto do qual comprou o produto. Podem levar este produto para uma reciclagem ambientalmente segura.

Advertências sobre a bateria:

- Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
- Atenção relativamente às questões ambientais da eliminação das pilhas. Não deite as pilhas usadas no caixote do lixo. Contacte o seu revendedor para proteger o ambiente.
- As pilhas (pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como a luz solar, o fogo ou algo semelhante. Se ocorrer uma fuga da pilha, evitar o contacto com a pele. Isolar a bateria com fuga num saco de plástico selado e deitá-la fora seguindo as instruções de proteção ambiental.
- Em caso de contacto com a pele, as membranas mucosas ou os olhos, passar por água abundante e contactar o médico ou o oftalmologista.
- **ADVERTÊNCIA:** para recarregar a bateria, utilize unicamente a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
contactclient@nature-et-decouvertes.com



2026-01.



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Conforme con las normas europeas.
In overeenstemming met Europese normen.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden gegooit.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.